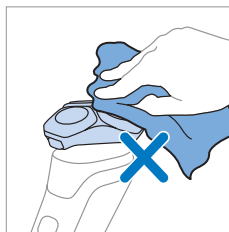
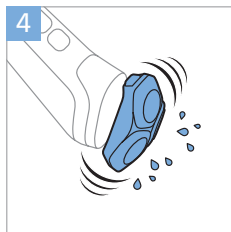
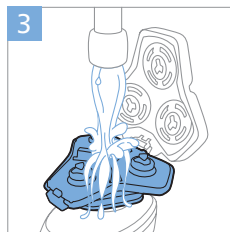
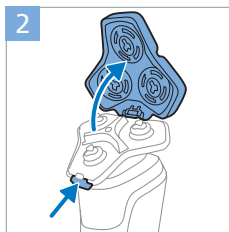
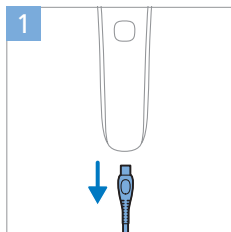
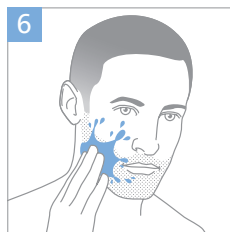
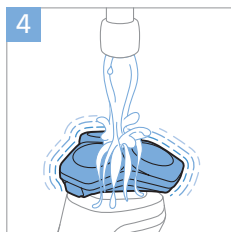
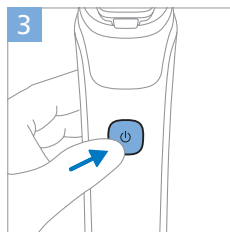
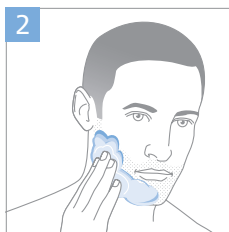
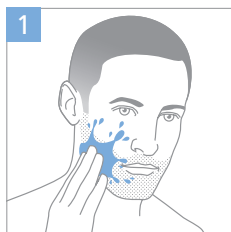
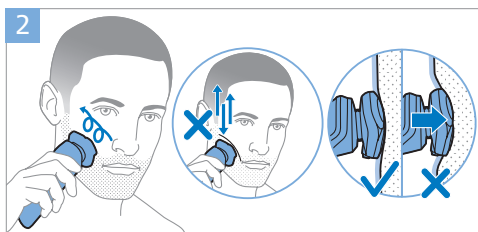
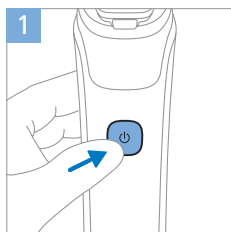
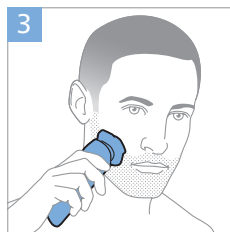
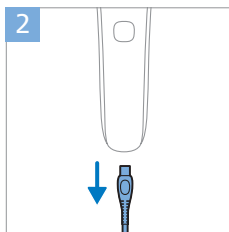
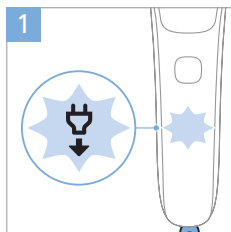
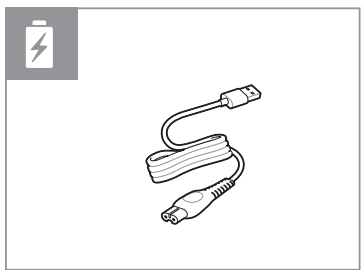
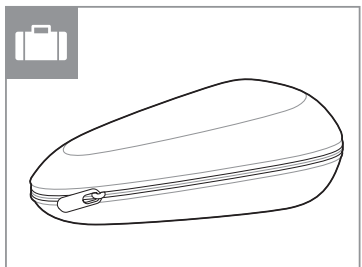
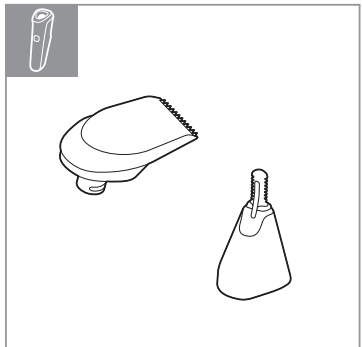
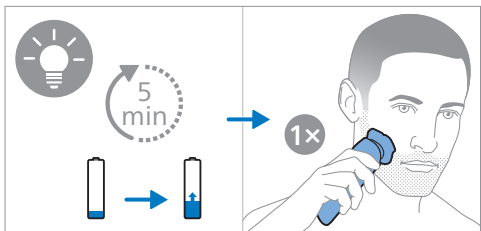
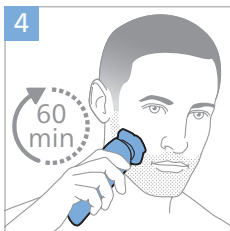
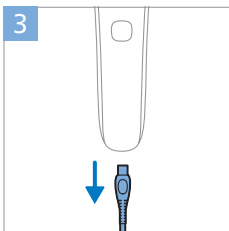
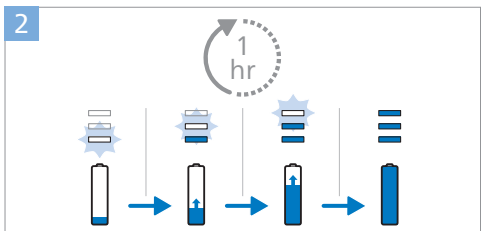
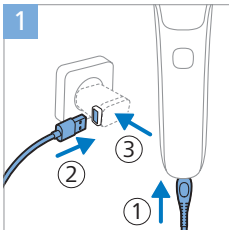
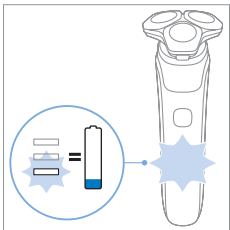
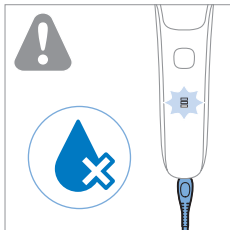
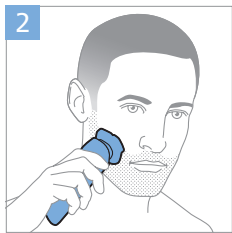
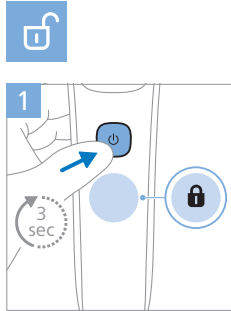
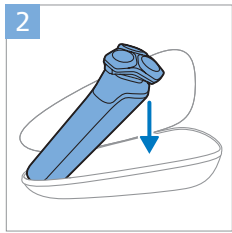
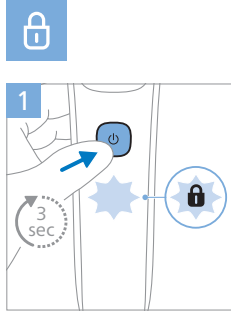
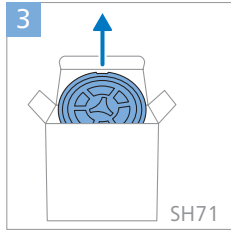
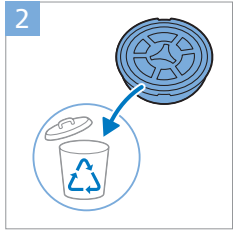
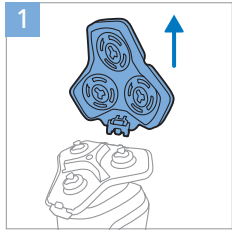
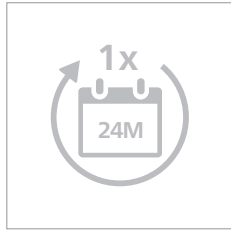
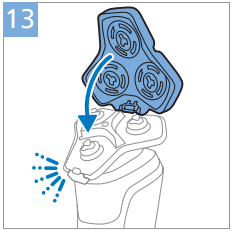
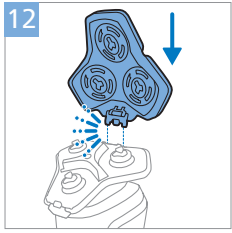
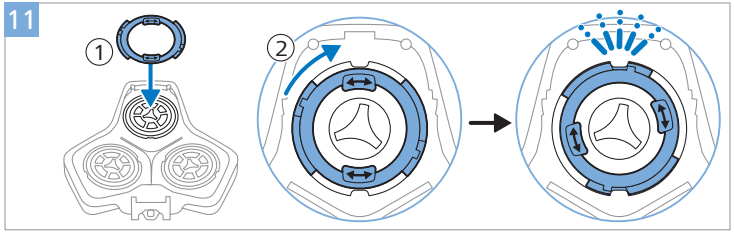
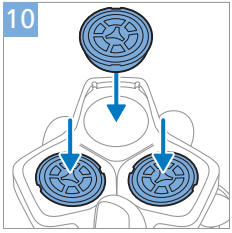
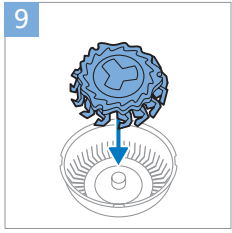
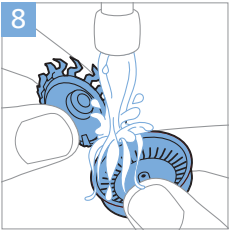
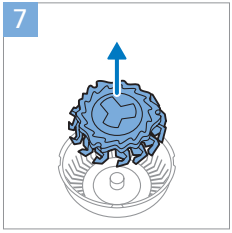
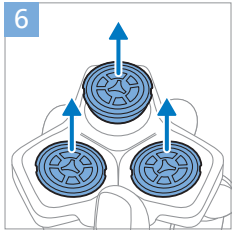
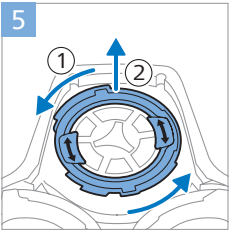
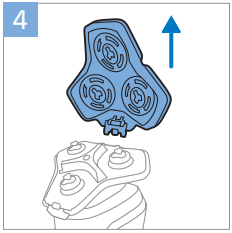
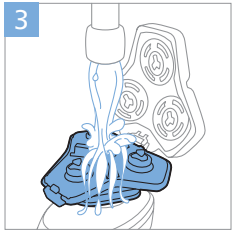
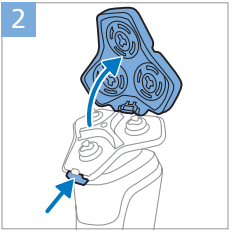
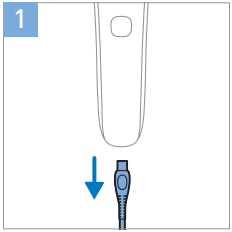
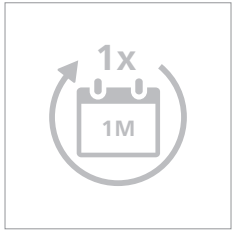
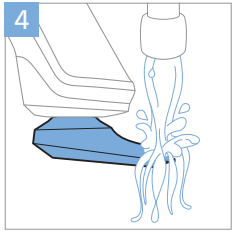
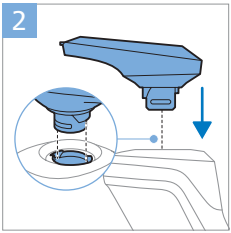
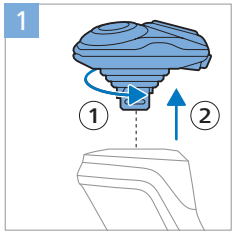
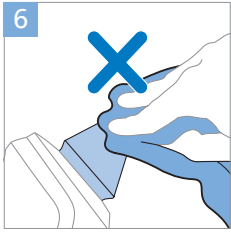
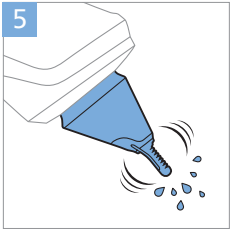
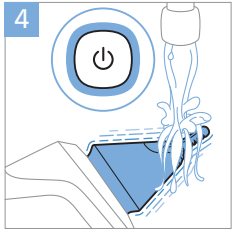
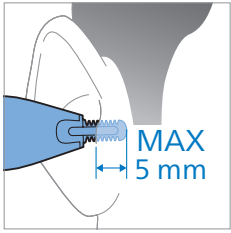
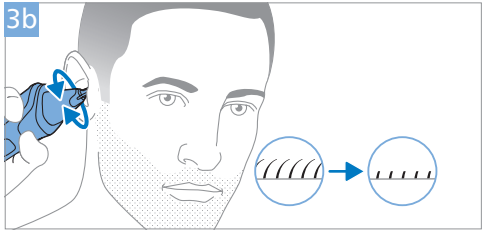
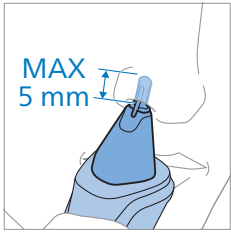
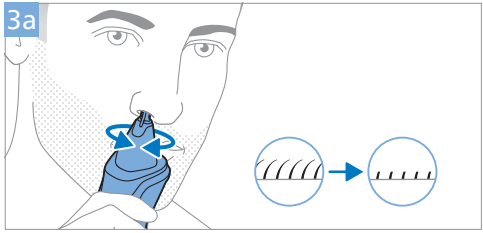
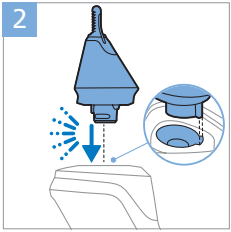
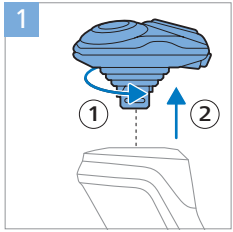


www.philips.com/support

© 2024 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.
3000.148.4107.1 (26/11/2024)







Important safety information

Only use the product for its intended household purpose. Read this important information carefully (Fig. 1) before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries. The accessories supplied may vary for different products.

Warning

- To charge the product, only use a certified safety extra low voltage (SELV) supply unit with output rating 5 V, ≥ 1 A. For safe charging in a moist environment (e.g. in a bathroom), only use an IPX4 (splash-proof) supply unit. A suitable supply unit (e.g. Philips HQ87) is available via www.philips.com/support. If you need support finding the correct USB supply unit, contact the Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details). Using a non-certified supply unit may cause hazards or serious injuries.
 - Keep the USB cable, the USB supply unit and the charging stand (if provided) dry (Fig. 2). This appliance is waterproof (Fig. 3). It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the appliance can therefore only be used without cord.
 - Do not modify the supply unit.
 - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Unplug the appliance before cleaning it with water.
 - Do not use a damaged appliance. Replace damaged parts with new Philips parts.
- Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit.
 - Because of hygiene, only one person should use the appliance.
 - Only use cold or lukewarm water to clean the appliance.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance.
 - Always place the cleaning system on a stable, level and horizontal surface to prevent leakage.
- Always make sure the cartridge compartment is closed before you use the cleaning system.
- Water may drip from the socket at the bottom of the appliance when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the appliance.
 - Do not use the cleaning brush on chapped skin, open wounds, healing wounds, skin recovering from surgery or if you suffer from a skin disease or severe skin irritation, such as severe acne, sunburn, skin infection, skin cancer, inflammation, eczema, psoriasis, nylon allergy etc.
- Do not use the cleansing brush if you take steroid-based medication.
 - Only use original Philips accessories or consumables.
- Charge, use and store the product at a temperature between 10 °C and 35 °C.
 - Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
 - Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
 - If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Philips Quick Clean Pod Cartridge fluid

- Keep out of reach of children.
 - Do not swallow.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Support

For all product support, please visit www.philips.com/support.

Recycling

This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 4).

- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.

- The product is in conformance with the restriction of hazardous substances requirement as per the India E-Waste Rule 2022.

Removal of built-in rechargeable battery

The built-in rechargeable battery must only be removed by a qualified professional when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the appliance is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take every necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery.

When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

- Check if there are screws in the housing of the appliance. If so, remove them.
- Remove any additional screws, panels or parts of the appliance until you use the printed circuit board with the rechargeable battery.
- Remove the rechargeable battery.

Bahasa Indonesia

Informasi keselamatan penting

Hanya gunakan produk sesuai tujuan penggunaannya di lingkungan rumah tangga. Baca informasi penting ini dengan saksama (Gbr. 1) sebelum menggunakan produk, dan simpan informasi penting ini untuk referensi di lain waktu. Penyalahgunaan dapat menyebabkan bahaya atau cedera serius. Aksesori yang disertakan dapat berbeda-beda, tergantung pada produk.

Peringatan

- Untuk mengisi daya produk, hanya gunakan unit catu daya Tegangan Rendah Ekstra Aman (SELV) yang telah disertifikasi dengan rating output 5 V, 1 A. Untuk pengisian daya yang aman di lingkungan yang lembab (misalnya di kamar mandi), hanya gunakan unit catu daya IPX4 (anti-air). Unit catu daya yang sesuai (misalnya Philips HQ87) tersedia melalui www.philips.com/support. Jika Anda memerlukan dukungan untuk menemukan unit catu daya USB yang benar, silakan hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda (lihat brosur garansi internasional untuk detail kontak). Menggunakan unit catu daya yang tidak disertifikasi dapat menyebabkan bahaya atau cedera serius.
 - Usahakan agar kabel USB, unit catu daya USB, dan dudukan pengisi daya (jika tersedia) tetap kering (Gbr. 2).
- Alat ini tidak kedap air (Gbr. 3). Alat ini cocok untuk digunakan di kamar mandi atau shower dan untuk membersihkan di bawah keran. Demi alasan keamanan, alat hanya dapat dioperasikan tanpa kabel.
 - Jangan memodifikasi unit catu daya.
- Alat ini dapat digunakan oleh anak-anak minimal berusia 8 tahun ke atas dan orang dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan dan petunjuk mengenai cara penggunaan alat yang aman dan mengerti bahayanya. Anak-anak dilarang memainkan alat ini. Anak-anak tidak boleh membersihkan dan memelihara alat ini tanpa pengawasan.
 - Cabut alat dari stopkontak sebelum dibersihkan dengan air.
- Jangan gunakan alat yang rusak. Ganti komponen yang rusak dengan suku cadang Philips yang baru.
 - Jangan menggunakan unit catu daya yang rusak dengan suku cadang Philips yang baru.
- Jangan menggunakan sistem pemersih.
 - Air mungkin akan menetes dari soket di bagian bawah alat saat Anda membiasknya. Hal ini normal dan tidak berbahaya karena semua rangkaian elektronik berada di dalam unit catu daya tertutup di dalam alat.
- Jangan menggunakan sikat pembersih pada kulit yang pecah, luka terbuka, kulit yang sedang dalam masa pemulihan setelah operasi, atau jika Anda memiliki penyakit kulit atau iritasi kulit yang berat seperti jerawat parah, luka bakar, infeksi kulit, kanker kulit, peradangan, eksim, psoriasis, alergi nilon, dll.
 - Jangan gunakan sikat pembersih jika Anda menggunakan obat berbasah dasar steroid.
- Hanya gunakan aksesori dan komponen habis pakai Philips yang asli.
 - Isi daya, gunakan, dan simpan produk pada suhu antara 10 °C dan 35 °C.
- Jauhkan produk dan baterai dari api dan jangan sampai terkena sinar matahari langsung atau suhu tinggi.
 - Jika produk memanass atau mengeluarkan bau yang tidak lazim, berubah warna, atau memerlukan waktu pengisian daya yang lebih lama dari biasanya, hentikan penggunaan dan pengisian daya produk dan hubungi dealer Philips setempat.
- Jangan letakkan produk dan baterainya dalam oven microwave atau di atas kompor induksi.
- Jangan membuka, memodifikasi, merusak, atau membongkar produk atau baterai agar baterai tidak memanass atau melepaskan zat beracun atau berbahaya. Jangan melakukan hubungan arus pendek, mengisi daya terlalu lama, atau mengisi daya baterai secara terbalik.
 - Jika baterai rusak atau bocor, jangan sampai terkena kulit atau mata. Jika hal ini terjadi, segera bilas hingga bersih dengan air dan cari bantuan medis.

Cairan Philips Quick Clean Pod Cartridge

- Jauhkan dari jangkauan anak-anak.
 - Jangan ditelan.

Medan elektromagnet (EMF)

Alat Philips ini mematuhi semua standar dan peraturan yang berlaku terkait paparan terhadap medan elektromagnet.

Bantuan

Untuk mengetahui semua dukungan produk, kunjungi www.philips.com/support.

Daur ulang

Symbol ini menandakan bahwa produk elektronik dan baterai tidak boleh dibuang bersama dengan sampah rumah tangga biasa (Gbr. 4).

- Ikuti peraturan setempat untuk pengumpulan alat listrik dan produk elektronik dan baterai secara terpisah.

Melepaskan baterai isi ulang bawaan

Baterai isi ulang bawaan hanya boleh dilepas oleh profesional yang kompeten pada saat pembuangan alat. Sebelum melepaskan baterai, pastikan alat sudah dicabut dari stopkontak dan daya baterai sudah benar-benar habis.

Lakukan semua tindakan pencegahan yang diperlukan ketika menggunakan alat bantu untuk membuka peralatan dan ketika membuang baterai isi ulang.

Saat memegang baterai, pastikan tangan Anda, produk, dan baterai dalam keadaan kering.

Untuk menghindari arus pendek yang tidak disengaja pada baterai setelah dilepas, jangan sampai terminal baterai bersentuhan dengan benda logam (misalnya, koin, jepit rambut, cincin). Jangan membungkus baterai dengan aluminium foil. Selotip terminal baterai atau masukkan baterai ke dalam kantong plastik sebelum dibuang.

- Periksa apakah ada sekrup di bagian casing alat. Jika ada, lepaskan.
- Lepaskan juga sekrup, panel, atau komponen lain pada alat sampai Anda melihat papan sirkuit tercetak (PCB) dan baterai isi ulang.
- Lepas baterai isi ulang.

Bahasa Melayu

Maklumat keselamatan penting

Hanya gunakan produk untuk tujuan penggunaan isi rumah produi ini. Baca maklumat penting ini dengan teliti (Raj. 1) sebelum anda menggunakan produk dan bateri serta aksesori, dan simpan untuk rujukan pada masa hadapan. Penyalahgunaan dapat menyebabkan bahaya atau kecederaan yang serius. Aksesori dibekalkan mungkin berbeza-beza oleh produk berlainan.

Amaran

- Untuk mengecap produk, hanya gunakan unit bekalan voltan ekstra rendah keselamatan (SELV) yang bersijil dengan penarafan output 5 V, 1 A. Untuk pengecasan yang selamat dalam persekitaran yang lembap (cth. di dalam bilik mandi), gunakan unit bekalan (kalis percikan) IPX4 sahaja. Unit bekalan yang sesuai (cth. Philips HQ87) boleh didapati di www.philips.com/support. Jika anda memerlukan bantuan semasa mendapatkan unit bekalan USB yang sesuai, hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara anda (lihat risalah jaminan antarabangsa untuk mengetahui maklumat perhubungan). Penggunaan unit bekalan yang tidak bersijil mungkin menyebabkan bahaya atau kecederaan yang serius.
- Pastikan kabel USB, unit bekalan USB dan kati pengecap (jika dibekalkan) kering (Raj. 2).
- Perkakas ini kalis air (Raj. 3). Ia sesuai untuk digunakan dalam tab mandi dan di bawah pancuran dan untuk dibersihkan di bawah paip. Atas sebab-sebab keselamatan, perkakas tersebut hanya boleh digunakan tanpa kord.
 - Jangan ubah suai unit bekalan.
- Perkakas ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berumur 8 tahun dan ke atas dan orang yang kurang keupayaan fizikal, denia atau mental atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan dan arahan berkaitan penggunaan perkakas secara selamat dan memahami bahaya yang mungkin berlaku. Kanak-kanak tidak sepatutnya bermain dengan perkakas ini. Pembersihan dan penyelenggaraan oleh pengguna tidak harus dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan.
 - Cabut panel perkakas sebelum membersihkannya dengan air.
- Jangan gunakan perkakas yang rosak. Gantikan bahagian yang rosak dengan bahagian Philips baharu.
 - Jangan gunakan unit bekalan di atau berdekatan dengan soket dinding yang mengandungi penyejuk udara elektrik untuk mencegah perasaan yang tidak boleh diabai kepada unit bekalan.
- Oleh sebab berkesan, perkakas hanya boleh digunakan oleh seorang pengguna.
 - Hanya gunakan air sejuk atau suam untuk membersihkan perkakas.
- Jangan sekali-kali gunakan udara termampat, pad penyental, atau pembersih yang meelas atau cecair yang agresif untuk membersihkan perkakas.
 - Letakkan sistem pembersih pada permukaan yang stabil, rata dan mendapat sahaja untuk mengelakkan kebocoran.
- Sentiasa pastikan ruang kartrij duduk sebelum anda menggunakan sistem pembersihan.
 - Air boleh menitis dari

soket di bahagian bawah perkakas apabila anda membiasknya. Perkara ini adalah biasa dan tidak berbahaya kerana semua elektronik dilindungi dalam unit kuasa yang kedap dan selamat. Jangan gunakan berus pembersih pada kulit yang pecah, luka, luka yang sedang sembuh, kulit yang baru sembuh daripada pembedahan atau jika anda menghadapi penyakit kulit atau kerengsaan kulit yang teruk, seperti jerawat yang teruk, kulit terbakar,angkitan kulit, kanser kulit, radang, eczema, psoriasis, alahan nilon dsb.

- Jangan gunakan berus pembersih jika anda mengambil ubat berasaskan steroid.

- Hanya gunakan aksesori atau barangan pakai habis Philips yang tulen.
- Cas, gunakan dan simpan produk pada suhu antara 10 °C hingga 35 °C.
- Jauhkan produk dan baterainya dari api dan jangan sampai terkena cahaya matahari langsung atau suhu tinggi.
- Jika produk memanass atau mengeluarkan bau yang tidak lazim, berubah warna atau jika pengisian memakan masa yang lebih lama daripada biasa, berhenti menggunakan serta mengecap produk dan hubungi pengedar Philips tempatan anda.
- Jangan letakkan produk dan baterainya dalam ketuhar gelombang mikro atau pada dapur induksi.
- Jangan buka, ubah suai, tebuk, rosakkan atau merungkas produk atau baterai untuk mengelak baterai daripada memanass atau melepaskan bahan toksik atau berbahaya. Jangan pintaskan litai, terlebih cas atau melakukan pengecasan berbalik pada baterai.
- Jika bateri rosak atau bocor, elakkan daripada tersentuh kulit atau mata. Jika ini berlaku, bilas segera dengan air dan dapatkan rawatan perubahan.

Cecair Kartrij Pod Bersih Pantas Philips

- Jauhkan daripada capaian kanak-kanak.
 - Jangan telan.

Medan elektromagnet (EMF)

Perkakas Philips ini mematuhi semua piawaian dan peraturan yang berkaitan dengan pendedahan kepada medan elektromagnet.

Sokongan

Untuk semua sokongan produk, sila layari www.philips.com/support.

Kitar semula

Simbol ini bermakna bahawa produk elektrik dan bateri tidak harus dibuang bersama sampah rumah biasa (Raj. 4).

- Patuhi peraturan tempatan untuk pengumpulan produk elektrik dan bateri secara berasingan.

Penyingkiran bateri boleh dicas semula terbinas dalam

Baterai boleh dicas semula yang terbinas dalam mesin penganggakan oleh profesional yang berpengalaman sahaja semasa perkakas dibekalkan bateri, pastikan perkakas dicabutkan panel dari soket dinding dan bateri sudah kosong sepenuhnya.

Lakukan beberapa langkah berjaga-jaga yang perlu apabila anda mengendalikn alat untuk membuka perkakas tersebut dan apabila anda membuat bateri boleh cas semula.

Apabila anda mengendalikn bateri, pastikan tangan anda, produk dan bateri kering.

Untuk mengelakkan litai pintas bateri yang tidak disengajakan selepas pengeluaran, jangan balik terminal objek logam (mis. syiling, pin rambut, cincin). Jangan balut bateri dalam kerajang aluminium. Letakkan terminal bateri atau masukkan bateri ke dalam beg plastik sebelum anda membuangnnya.

- Periksa sama ada terdapat skru dalam perumah perkakas. Jika ada, tangkalkannya.
- Keluaran apa-apa skru, panel atau bahagian perkakas tambahan sehingga anda melihat papan litai bersama dengan bateri boleh cas semula.
- Keluaran bateri boleh cas semula.

Español Latino

Información de seguridad importante

Utilizá el producto únicamente para el propósito domestico previsto. Antes de usar el producto, las baterías y los accesorios, lea atentamente esta información importante (Fig. 1) y conserve para su necesidad consultarla en el futuro. El uso indebido puede provocar peligros o lesiones graves. Los accesorios incluidos pueden variar según los diferentes productos.

Advertencia

- Para cargar el producto, usá una unidad de suministro segura y certificada de tensión extra baja (SELV) con potencia de salida 5 V, ≥ 1 A. Para una carga segura en un ambiente húmedo (por ejemplo, en un baño), usá solamente una unidad de suministro IPX4 (a prueba de salpicaduras). Podés encontrar una unidad de suministro apropiada (por ejemplo, Philips HQ87) en www.philips.com/support. Si necesitás ayuda para encontrar la unidad de suministro USB correcta, comunicate con el Centro de atención al cliente de Philips de tu país (consultá el folleto de garantía internacional para obtener la información de contacto). El uso de unidades de suministro no certificadas puede ser peligroso o causar heridas graves.
 - El cable USB, la unidad de suministro USB y el soporte de carga (si se incluye) se deben mantener secos (Fig. 2).
- Este aparato es a prueba de agua (Fig. 3). Se lo puede utilizar en la bañera o en la ducha, y limpiar bajo la canilla. Por lo tanto, por razones de seguridad, solo se debe emplear el aparato sin cable.
 - No modifiques la unidad de suministro.
- Utilizar una fuente de alimentación diferente a la especificada puede causar un daño irreparable al producto.
 - Este aparato puede ser usado por niños de 8 años o más, por personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida, y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni realizar el mantenimiento del aparato sin supervisión de un adulto.
- Desenchufá el artefacto antes de limpiarlo con agua.
 - No utilés un artefacto dañado. Reemplazá las piezas dañadas por piezas nuevas de Philips.
- No utilices la unidad de suministro en tomacorrientes de pared que puedan contener o hayan contenido un desodorante de ambiente eléctrico, o cerca de ellos. Esto puede dañar la unidad de suministro de forma irreparable.
 - Por cuestiones de higiene, solo una persona debe usar el artefacto.
- Utilizá únicamente agua fría o tibia para limpiar el artefacto.
 - No utilice nunca aire comprimido, estropaños, agentes de limpieza abrasivos ni líquidos agresivos para limpiar el aparato.
- Coloca siempre el sistema de limpieza sobre una superficie estable, plana y horizontal para evitar derrames.
 - Siempre verificá que el compartimento del cartucho esté cerrado antes de usar el sistema de limpieza.
- Es posible que caigan unas gotas de agua desde la toma en la parte superior del aparato al enjuagarlo. Esto es normal y no conlleva ningún peligro, ya que los componentes electrónicos están sellados en una unidad de energía eléctrica dentro del aparato.
 - No usés el cepillo de limpieza sobre piel agrietada, heridas abiertas, heridas que se están cicatrizando ni piel que se esté recuperando después de una cirugía. Tampoco lo uses si tienes alguna enfermedad de la piel o irritación grave en la piel, como la eczema, la quemadura de sol, la psoriasis, el cáncer de piel, la inflamación, eczema, psoriasis, alergia al nailon, etc.
- No utilicés el cepillo de limpieza si tomás medicamentos con esteroides.
 - Utilizá únicamente accesorios o elementos de consumo originales de Philips.
- Cargue, utilice y guarde el producto a una temperatura entre 10 °C y 35 °C.
 - Mantené el producto y las baterías lejos del fuego y no los expongas a la luz solar directa o a altas temperaturas.
- Si el producto se calienta más de lo normal o después de un olor inusual, cambia de color o si la carga demora más de lo normal, déjelo de usarlo y cargarlo, y comunícale con Philips.
 - No coloque productos con sus baterías en el microondas o en cocinas por inducción.
- No abras, modifiques, perforés, dañes ni desarmes el producto o la batería para evitar que estas se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas. No provokes un cortocircuito, sobrecargues ni inviertas las baterías de carga.
 - Si las baterías están dañadas o presentan fugas, evitá el contacto con la piel o con los ojos. Si esto sucede, enjuague con agua de inmediato y busque atención médica.

Líquido del cartucho Philips Quick Clean Pod Cartridge

- Mantener fuera del alcance de los niños.
 - No ingerir.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple con los estándares y las normativas vigentes sobre exposición a campos electromagnéticos.

Asistencia

Si necesitás asistencia para alguno de los productos, visitá www.philips.com/support.

Reciclaje

Este símbolo significa que los productos eléctricos y las baterías no se eliminarán con los residuos domésticos normales (Fig. 4).

- Según las normas de tu país para la recolección por separado de productos eléctricos y baterías.

Quitar la batería recargable incorporada

Únicamente un profesional calificado debe quitar la batería recargable integrada cuando se deseeche el aparato. Para ello, asegúrese de que el aparto esté desconectado del tomacorriente de pared y que la batería esté completamente agotada.

Tome las medidas de seguridad necesarias para manipular herramientas al abrir el aparato y al desachar la batería recargable.

Cuando manipule baterías, asegúrese de tener las manos secas y de que el producto y las baterías también lo estén.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p.e., monedas, hebillas para el cableo, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Coloque fita adhesiva nos terminais das pilas, o bien colóquelas en una bolsa de plástico antes de desecharlas.

Tome las medidas de seguridad necesarias para manipular herramientas al abrir el aparato y al desachar la batería recargable.

Cuando manipule baterías, asegúrese de tener las manos secas y de que el producto y las baterías también lo estén.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p.e., monedas, hebillas para el cableo, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Coloque fita adhesiva nos terminais das pilas, o bien colóquelas en uma bolsa de plástico antes de desechá-las.

Tome las medidas de seguridad necesarias para manipular herramientas al abrir el aparato y al desachar la batería recargable.

Cuando manipule baterías, asegúrese de tener las manos secas y de que el producto y las baterías también lo estén.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p.e., monedas, hebillas para el cableo, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Coloque fita adhesiva nos terminais das pilas, o bien colóquelas en uma bolsa de plástico antes de desechá-las.

Tome las medidas de seguridad necesarias para manipular herramientas al abrir el aparato y al desachar la batería recargable.

Cuando manipule baterías, asegúrese de tener las manos secas y de que el producto y las baterías también lo estén.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p.e., monedas, hebillas para el cableo, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Coloque fita adhesiva nos terminais das pilas, o bien colóquelas en uma bolsa de plástico antes de desechá-las.

Tome las medidas de seguridad necesarias para manipular herramientas al abrir el aparato y al desachar la batería recargable.

Cuando manipule baterías, asegúrese de tener las manos secas y de que el producto y las baterías también lo estén.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p.e., monedas, hebillas para el cableo, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Coloque fita adhesiva nos terminais das pilas, o bien colóquelas en uma bolsa de plástico antes de desechá-las.

Tome las medidas de seguridad necesarias para manipular herramientas al abrir el aparato y al desachar la batería recargable.

Cuando manipule baterías, asegúrese de tener las manos secas y de que el producto y las baterías también lo estén.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p.e., monedas, hebillas para el cableo, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Coloque fita adhesiva nos terminais das pilas, o bien colóquelas en uma bolsa de plástico antes de desechá-las.

Tome las medidas de seguridad necesarias para manipular herramientas al abrir el aparato y al desachar la batería recargable.

Cuando manipule baterías, asegúrese de tener las manos secas y de que el producto y las baterías también lo estén.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p.e., monedas, hebillas para el cableo, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Coloque fita adhesiva nos terminais das pilas, o bien colóquelas en uma bolsa de plástico antes de desechá-las.

Tome las medidas de seguridad necesarias para manipular herramientas al abrir el aparato y al desachar la batería recargable.

Cuando manipule baterías, asegúrese de tener las manos secas y de que el producto y las baterías también lo estén.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p.e., monedas, hebillas para el cableo, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Coloque fita adhesiva nos terminais das pilas, o bien colóquelas en uma bolsa de plástico antes de desechá-las.

Tome las medidas de seguridad necesarias para manipular herramientas al abrir el aparato y al desachar la batería recargable.

Cuando manipule baterías, asegúrese de tener las manos secas y de que el producto y las baterías también lo estén.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p.e., monedas, hebillas para el cableo, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Coloque fita adhesiva nos terminais das pilas, o bien colóquelas en uma bolsa de plástico antes de desechá-las.

Tome las medidas de seguridad necesarias para manipular herramientas al abrir el aparato y al desachar la batería recargable.

Cuando manipule baterías, asegúrese de tener las manos secas y de que el producto y las baterías también lo estén.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p.e., monedas, hebillas para el cableo, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Coloque fita adhesiva nos terminais das pilas, o bien colóquelas en uma bolsa de plástico antes de desechá-las.

Tome las medidas de seguridad necesarias para manipular herramientas al abrir el aparato y al desachar la batería recargable.

Cuando manipule baterías, asegúrese de tener las manos secas y de que el producto y las baterías también lo estén.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p.e., monedas, hebillas para el cableo, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Coloque fita adhesiva nos terminais das pilas, o bien colóquelas en uma bolsa de plástico antes de desechá-las.

Tome las medidas de seguridad necesarias para manipular herramientas al abrir el aparato y al desachar la batería recargable.

Cuando manipule baterías, asegúrese de tener las manos secas y de que el producto y las baterías también lo estén.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p.e., monedas, hebillas para el cableo, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Coloque fita adhesiva nos terminais das pilas, o bien colóquelas em uma bolsa de plástico antes de desechá-las.

Tome las medidas de seguridad necesarias para manipular herramientas al abrir el aparato y al desachar la batería recargable.

Cuando manipule baterías, asegúrese de tener las manos secas y de que el producto y las baterías también lo estén.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p.e., monedas, hebillas para el cableo, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Coloque fita adhesiva nos terminais das pilas, o bien colóquelas em uma bolsa de plástico antes de desechá-las.

Tome las medidas de seguridad necesarias para manipular herramientas al abrir el aparato y al desachar la batería recargable.

Cuando manipule baterías, asegúrese de tener las manos secas y de que el producto y las baterías también lo estén.

Para evitar que se provoque un cortocircuito accidental luego de haber sacado las pilas, evite que los terminales de las pilas hagan contacto con objetos metálicos (p.e., monedas, hebillas para el cableo, anillos). No envuelva pilas en papel de aluminio. Coloque fita adhesiva nos terminais das pilas, o bien colóquelas em uma bolsa de plástico antes de desechá-las.

Tome las medidas de seguridad necesarias para manipular herramientas al abrir el aparato y al desachar la batería recargable.

Cuando manipule baterías, asegúrese de tener las manos secas y de que el producto y las baterías también lo estén.

Assistance

Pour l'assistance produit, rendez-vous sur le site www.philips.com/support.

Recyclage

Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères (Fig. 4).

- Respectez la réglementation de votre pays concernant la collecte sélective des produits électriques et des piles.

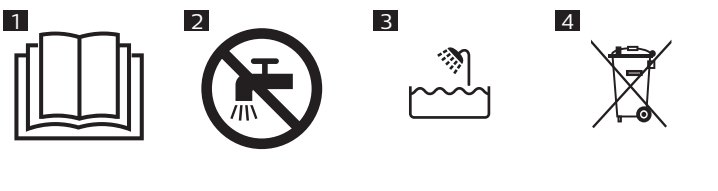
Retrait de la batterie rechargeable intégrée

La batterie rechargeable intégrée doit être retirée exclusivement par un professionnel qualifié lors de la mise au rebut de l'appareil. Avant d'enlever la batterie, assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise secteur et que la batterie est complètement vide.

Respectez toutes les mesures de sécurité nécessaires lorsque vous utilisez des outils pour ouvrir l'appareil ou retirer la batterie rechargeable.

Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous de bien sécher vos mains, le produit et les piles.

Pour éviter tout court-circuit accidentel des piles après leur retrait, ne laissez pas les bornes des piles entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, bag



English

Important safety information

Only use the product for its intended household purpose. Read this important information carefully (Fig. 1) before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries. The accessories supplied may vary for different products.

Warning

- To charge the product, only use a certified safety extra low voltage (SELV) supply unit with output rating 5 V, ≥ 1 A. For safe charging in a stable environment (e.g. in a bathroom), only use an IPX4 (splash-proof) supply unit. A suitable supply unit (e.g. Philips HQ87) is available via www.philips.com/support. If you need support finding the correct USB supply unit, contact the Consumer Care Center in your country (see the international warranty letter for contact details). Using a non-certified supply unit may cause hazards or serious injuries. • Keep the USB cable, the USB supply unit and the charging stand (if provided) dry (Fig. 2). • This appliance is waterproof (Fig. 3). It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the appliance can therefore only be used without cord. • Do not modify the supply unit. • This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. • Unplug the appliance before cleaning it with water. • Do not use a damaged appliance. Replace damaged parts with new Philips parts. • Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit. • Because of hygiene, only one person should use the appliance. • Only use cold or lukewarm water to clean the appliance. • Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance. • Always place the device on a stable, level and horizontal surface to prevent leakage. • Always make sure the cartridge compartment is closed before you use the cleaning system. • Water may drip from the socket at the bottom of the appliance when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the appliance. • Do not use the cleaning brush on chapped skin, open wounds, healing wounds, skin recovering from surgery or if you suffer from a skin disease or severe skin irritation, such as severe acne, sunburn, skin infection, skin cancer, inflammation, eczema, psoriasis, nylon allergy etc. • Do not use the cleansing brush if you take steroid-based medication. • Maximum sound power level: Lc = 69 dB(A). • Only use original Philips accessories or consumables. • Charge, use and store the product at a temperature between 10 °C and 35 °C. • Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures. • If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips. • Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers. • Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries. • If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Philips Quick Clean Pod Cartridge Fluid

- Keep out of reach of children. • Do not swallow.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Support

For all product support, power consumption details and the EU Declaration of Conformity, please visit www.philips.com/support

Recycling

- This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 4). • Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.

Removal of built-in rechargeable battery

The built-in rechargeable battery may only be removed by a qualified professional when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the appliance is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery.

When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

1. Check if there are screws in the housing of the appliance. If so, remove them.
2. Remove any additional screws, panels or parts of the appliance until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
3. Remove the rechargeable battery.

Čeština

Důležité bezpečnostní informace

Výrobek používejte pouze v účelu, ke kterému je v domácnosti určen. Před použitím výrobku a jeho baterii a příslušenství si přečtěte (obz. 1) přečtěte tuto příručku s důležitými informacemi a uchovejte ji pro budoucí použití. Neoprávněnou může být nebezpečná, v jeho důsledku může dojít k vážnému poranění. Dodané příslušenství se může pro různé výrobky lišit.

Varování

- K nabíjení výrobku používejte pouze certifikovanou napájecí jednotku bezpečného velmi nízkého napětí (SELV) s výstupním výkonem 5 V, ≥ 1 A. K bezpečnému nabíjení ve vlhkém prostředí (např. v koupelně) používejte výhradně napájecí jednotku IPX4 (odolnou proti stříkací vodě). Vhodnou napájecí jednotku (např. Philips HQ87) naleznete prostřednictvím stránky www.philips.com/support. Potřebujete-li podporu při hledání správné napájecí jednotky USB, obraťte se na středisko péče o konzáky společnosti ve své zemi (kontaktní údaje naleznete na mezinárodním záručním listu). Používání necertifikované napájecí jednotky může vést ke vzniku nebezpečných situací nebo způsobit vážné zranění. • Udržujte kabel USB, nabíjecí jednotku a baterii suché a chráňte je před vodou. • Pokud se výrobek neobvykle zahřívá, mění barvu, vydává zápach, změní barvu nebo pokud nabíjení trvá mnohem déle než obvykle, přestávejte používat vždy odpojte ze sítě. • Nepoužívejte přístroj, pokud je poškozený. Poškozené přístroje vyměňte za nové součásti Philips. • Nepoužívejte zdroj v zášuvce, ve které je zapojen elektrický osvězovač vzduchu, ani v jí blízkosti. Přejedete tak nenapravitelně poškození zdroje. • Z hygienických důvodů myjte přístroj pouze jednou osobu. • K čišťení přístroje používejte pouze chladnou nebo vlažnou vodu. • K čišťení přístroje nikdy nepoužívejte silný proud vzduchu, kovové žinky, abrazivní ani agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo aceton. • Čistící systém pokleďte vždy na stabilní vodorovný povrch, aby nedocházelo k úniku kapaliny. • Před použitím čistícího systému se vždy ujistěte, že příhrádka pro kazetu je uzavřena. • Po opláchnutí holičoho systému se z konkretu ve spodní části troupy kapat voda. • To je normální a nepřestavuje to žádné nebezpečí, protože veškerá elektronika je uzavřena v izolované napájecí jednotce vnějí přístroje. • Nepoužívejte čisticí kartáček na popraskanou pokožku, otevřená rány, hojící se rany, pokožku hojící se po chirurgickém zákroku nebo v případě, že trpíte žádným kožním onemocněním k zánetem pokožky, jako jsou závažné formy akné, splení sluncem, kožní infekce, rakovina kůže, záhně, ekzém, lupénka, alergie na nylon apod. • Čisticí kartáček nepoužívejte, pokud užíváte léky z běh steroidů. • Maximální úroveň hladiny hluku: Lc = 69 dB(A). • Používejte pouze originální příslušenství nebo spotřební materiál značky Philips. • Výrobek nabíjejte, uchovávejte a používejte při teplotě mezi 10 °C a 35 °C. • Výrobek a baterie udržíte mimo dosah ohně a nevystavujte přímému slunečnímu záření ani vysokým teplotám. • Pokud se výrobek neobvykle zahřívá, mění barvu, vydává zápach, změní barvu nebo pokud nabíjení trvá mnohem déle než obvykle, přestávejte používat nebo nabíjте a obraťte se na společnost Philips. • Nedávější výrobky ani jejich baterie ne uvolňují jedovatých či nebezpečných látek. Zabraňte zkratování, přebíjení nebo záměně póly baterii. • Pokud jsou baterie poškozené nebo z ních cokoli uniká, vyměňte se kontakty takové baterie, když nebo okam. Pokud by k němu takového došlo, příslušné místo oplachujte vodou a vyhleďte lékařskou pomoc.

Tekutina kazety na rychlé čištění Philips Quick Clean Pod Cartridge

- Uchovávejte mimo dosah dětí. • Nepolykejte.

Elektromagnetické pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetické polí.

Podpora

Vyžadují podporu v výrobku, odborné učení o spotřebě energie a prohlášení o shodě se směrnicemi Evropské unie naleznete na adrese www.philips.com/support

Recyklace

- Tento symbol znamená, že elektrické výrobky a baterie nesmí být likvidovány společně s běžným domácím odpadem (obz. 4). • Dodržujte předpisy vaší země týkající se odděleného sběru odpadních elektrických výrobků a baterii.

Vymytí vestavěného dobojického akumulátoru
Vestavěný dobojický akumulátor smí v případě likvidace výrobku vymout pouze kvalifikovaný odborník. Před vymytím akumulátoru ověřte, zda je přístroj odpojen z elektrické zásuvky a zda je akumulátor zcela vybitý.

Při manipulaci s nářadím potřebným k otevření přístroje a při likvidaci akumulátoru dbejte všech nezbytných bezpečnostních opatření.

Při manipulaci s bateriemi se ujistěte, že máte suché ruce a že výrobek i baterie jsou suché.

Zabráňte nezáměrnému zkratování baterii po jejich vymytí z výrobku: nedovolte, aby se póly baterie dostaly do kontaktu s kovovými předměty (mince, sporky, předměty). Nezapínejte baterie do hliníkové fólie. Před likvidací póly baterii přelepte páskou nebo je umístíte do plastového sáčku.

1. Zkontrolujte, zda na krytu přístroje nacházíte šrouby. Pokud ano, odstraňte je.
2. Demontujte jakékoli další šrouby, panely nebo díly přístroje, pokud nevidíte desku s připojnými spoji a akumulátorem.
3. Vymějte dobojický akumulátor.

Eesti

Tähtis ohustusteave
Kasutage toodet ainult ettenähtud majapidamistotstarbeks. Enne toote, selle ka ja tarvikute kasutamist (nt. 1) lugege see oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidaks alles. Vase kasutamise võit tekitab ohtlikke olukordi ja tõsised kahjuvõimalused. Toote juures kuuluvat tarvikut võivad olema võetud teinud ohtlikud.

Hoiatus

- Toote laadimiseks kasutage ainult sertifitseeritud kaitsevõikepinge (SELV) toiteplokki väljundvõimsusega 5 V, ≥ 1 A. Ootuste laadimise tagamiseks nikses keskkonnas (nt vannitoas) kasutage ainult IPX4 (priskemindel) toiteploki. Sobiva toiteploki (nt Philips HQ87) saate hankida veebisaidil www.philips.com/support kaudu. Kui vajate abi õige USB-toiteploki leidmiseks, võtke ühendust oma riigi klienditeeninduskeskusega (vt kontaktdiameid rahvusvahelise garantii lehtl). Sertifitseeritud toiteploki kasutamist võib olla ohtlik või põhjustada tõsised vigadused. • Hoidke USB-kaabel, USB-toiteploki ja laadimisala (kui kuulub varustusse) kuivana (joon. 2). • See seade on veekindel (joon. 3). Sobib kasutamiseks vannis või duši all ning puhastamiseks kraani all. Ohutuse tagamiseks saab spilaatorit vaid juhtmetega kasutada. • Ärge toiteploki murtke. • Seada seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning fuuliste puute ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogumused ja teadmised, kui neil valatakse või nelle on antud juhendid seadme otuse kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Ärge laske lastel seada järelevalveta puhastada ja hooldada. • Enne veega puhastamist võtke seade elektrivõrgust välja. • Ärge kasutage kahjustunud seadet. Asendage kahjustunud osad uute Philipsi osadega. • Toiteploki pöördumatu kahjustamise vältimiseks ärge kasutage sead sellesse pistikupesas või selisse pistikupespa lähedal, mis sisaldab elektrilist ohuavärskendit. • Hügieenilistel kaulluultes peaks seadet kasutama ainult üks isik. • Kasutage seadme puhastamiseks ainult külma või leiget vett. • Ärge kunagi kasutage seade puhastamiseks suuõhku, küümniskäsku, abrasivset

puhastusvahendeid ega sööbivaid vedelikke. • Pange puhastussüsteem lekkimise ärahoidmiseks alati kindlale, taseale ja horisontaalsele pinnale. • Veenduge alati enne puhastussüsteemi kasutamist, et kasseti kamber oleks suletud. • Loputamisel ajal võib seade põhjal olees peavast veit tilkuda. See on normaalne ega ole ohtlik, sest kogu elektronika on seadme sees olevas hermeetiliselt suletud toiteallikas. • Ärge kasutage puhastusharja kerdendaval nahal, lahtisel haaral, paraneval haaral, operatsioonist paraneval nahal või kui teil on nahaahaigus või tugev nahaärritus, nagu tugev akne, päikesepõletus, nahainfektsioon, nahavähk, põletik, ekseem, psoriaas, allergia naioni vastu jne. • Ärge kasutage puhastusharja, kui võtate steroidiravimeid. • Maksimaalne helitugevustase: Lc = 69 dB(A). • Kasutage ainult Philipsi originaalset nakuid või kulturanvikuid. • Laadige, kasutage ja hoiustage toodet temperatuuril 10 – 35 °C. • Vältige toote ja aku sattumist lahtise tule lähedusse ning ärge laske neli kokku puutuda otseste päikesevalguse või kõrge temperatuuriga. • Kui toode läheb ebavaltseliselt kuuma või eritab ebavaltsilist lõhna, muudab värvi või kui laadimine võtab tavapärasest kauem aega, lõpetage toote kasutamine ja laadimine ning võtke ühendust Philipsiga. • Ärge asetage toodet ega akut mikrolaineahju ega induktsioonitöötlusale. • E i välitida aku kuumenemist või taksituse või ohtlike ainetega vastasmist, ärge avage, murrke, läbistage, kahjustage ega demonteerige toodet või akut. Akui et tihli lühistada, üle laadida ega vale polarsusega laadida. • Kahjustunud või lekivate aku korral vältige nende kokkupuudet naha või silmadega. Kui see peaks juhtuma, siis loputage viivitamata rohke veega ja pöörduge arsti poole.

Philipsi kirrpuhastuse padrunikasseti vedelik

- Hoida lastele kättesaamatus kohas. • Ärge neelake alla.

Elektromagnetväljad (EMF)

Kesleev Philips seade on vastavuses kõigi elektromagnetvälja mõju alla sattumist käsitlevate standardite ja määrustega.

Tugi

Kogu tooteote, energiatarve üksikasjade ja EU vastavusdeklaratsiooni jaoks külastage veebisaiti www.philips.com/support

Taaskasutus

- See sümbol tähendab, et elektrotooteid ja akusid ei tohi viasta tavasilise olemäärmee hulka (joon. 4).
- Järgige oma riigi elektrotoode ja akude lahuskogumist reguleerivaid eeskirju.

Sisseehitatud laetava aku eemaldamine

Sisseehitatud laaditava aku võib seadme äraviskamisel eemaldada ainult kvalifitseeritud spetsialist. Enne aku eemaldamist kontrollige, et seade oleks senakontaktist välja tõmmatud ja et aku oleks täiesti tühi.

Rakendage kõiki vajalikke ohutusmeetmeid, kui käsitate seadme avamisel tööriistu ja kui kõrvaldada laetava aku kasutusest.

Patearide käsitlemisel veenduge, et teie kaed, toode ja patearid oleksid kuivad.

Juhusliku lühiseesse sattumise vältimiseks pärast patearide eemaldamist ärge laske pateari klemmidel kokku puutuda metallobjektidega (nt münnid, juukselõik, sõrmused). Ärge mähkige patearid alumiiniumfooliumisse. Enne äraviskamist katke patearide klemmid teibiga või pange patearid kilikettide.

1. Kontrollige, kas seadme korpus on kuiv. Kui ei, siis eemaldage need.
2. Eemaldage kõik täiendavad kapid, paneelid või seadme osad, kuni näete trükkplaati koos akuga.
3. Eemaldada laetav aku.

Hrvatski

Važne sigurnosne informacije

Proizvod upotrebljavajte samo u svrhu za koju je namijenjen u kućanstvu. Pažljivo pročitajte ove važne informacije (sl. 1) prije upotrebe proizvoda, njegovih baterija i dodatne opreme te ih spremite za buduću upotrebu. Zloupotreba može dovesti do opasnosti ili ozbiljnih ozljeda. Ispruženja dodatna oprema može se razlikovati za različite proizvode.

Upozorenje

- Za punjenje proizvoda upotrebljavajte isključivo jedinicu napajanja sa sigurnosnim certifikatom iznornog niskog napona (SELV), nazivne izlazne snage od 5 V, ≥ 1 A. Za sigurno punjenje u vlažnom okruženju (npr. u kupacini) upotrebljavajte isključivo jedinicu napajanja IPX4 (otporna na prskanje). Odgovarajuća jedinica napajanja (npr. Philips HQ87) dostupna je putem web-mjesta www.philips.com/support. Ako vam je potrebna podrška pri traženju odgovarajuće USB jedinice punjenja, obratite se centru za korisničku podršku tvrtke Philips u svojoj zemlji (podatke za kontakti potražite na međunarodnom jamstvenom listku). Upotreba neodobrene jedinice napajanja može dovesti do opasnosti ili ozbiljnih ozljeda. • USB kabel, USB napajanje i stalak za punjenje (ako ste ga dobili) držite suhima (sl. 2). • Ova je uređaj vodootporan (sl. 3). Pogodan je za upotrebu u kadi ili tušu te za čišćenje pod slavinom. Uređaj se stoga zbog sigurnosnih razloga može upotrebljavati samo bez kabela. • Nemojte mijenjati jedinicu napajanja. • Ova aparat mogu koristiti djeca od 8 ili više godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobile upute o sigurnom korištenju aparata i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Djeca bez nadzora ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje. • Iskopčajte uređaj iz utičnice prije čišćenja aparata vodom. • Nemojte upotrebljavati oštećeni uređaj. Oštećene dijelove zamijenite novim dijelovima tvrtke Philips. • Ne koristite jedinicu napajanja u ili blizu drugih utičnica koje sadrže električni ovlaživač zraka da sprječite neopravljivu štetu jedinice napajanja. • Iz higijenskih razloga, uređaj bi trebala upotrebljavati samo jedna osoba. • Za čišćenje uređaja upotrebljavajte samo hladnu ili mlaku vodu. • Nikada nemojte koristiti komprimirani zrak, jestuće čiste za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine za čišćenje uređaja. • Sustav za čišćenje uvijek stavljajte na stabilnu, ravnu i vodoravnu površinu kako biste spriječili curenje tekućine. • Uvijek se pobrinite da je odjeljak spremnika zatvoren prije upotrebe sustava za čišćenje. • Prilikom ispraznjenja uređaja iz otvora na njegovom donjem dijelu mogla bi kapati voda. To je normalno i bezopasno jer je sva elektronika zatvorena u posebnj zabrtvljenoj jedinici za napajanje unutar uređaja. • Četkica za čišćenje nemojte upotrebljavati na licu niti na koži, otvorenim ranama, ranama koje nisu zacijelele, koži koja se oporavlja od operacije, kao ni ako imate kožnu bolest ili jaku iritaciju kože poput, na primjer, ozbiljnog problema s aknama, opекotina od sunca, kožne infekcije, raka kože, upale, ekcema, psorijaze, alergije na najlon itn. • Četkica za čišćenje nemojte koristiti ako uzimate lijekove na bazi steroida. • Maksimalna razina zvuka: Lc = 69 dB(A). • Upotrebljavajte samo izvornu dodatnu opremu i potrošni materijal tvrtke Philips. • Proizvod punite, koristite i pohranite pri temperaturama između 10 °C i 35 °C. • Proizvod i baterije držite dalje od vatre i nemojte ih izlagati izravnoj sunčevoj svjetlosti ili visokim temperaturama. • Ako se proizvod neobičajeno zagrijava ili neobičajeno mijenja, mijenja boju ili ako punjenje traje dulje nego inače, prekinite uporabu i punjenje proizvoda i obratite se tvrtki Philips. • Proizvod i njihove baterije ne stavljajte u mikrolavne pećnice ili na indukcijske štednjake. • Nemojte otvarati, mijenjati, bušiti, oštećivati ili rastavljati proizvod ili bateriju kako biste ne bi zagrjale ili otpustile otvorene ili opasne tvari. Baterije nemojte kratko spojati, prepuniti niti prazniti. • Ako su baterije oštećene ili cure, izbjegavajte njihov kontakt s kožom ili očima. Ako dode do kontakta, odmah odmah isperite vodom i potražite savjet liječnika.

Tekućina za kapsulu spremnika Philips Quick Clean

- Čuvati izvan dohvata djece. • Nemojte gutati.

Elektromagnetsko polje (EMP)

Ovaj Philips uređaj sukladin je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

Podrška

Program podrške za sve proizvode, pojedinosti o potrošnji energije i EU izjavu o sukladnosti pronađi čete na web-mjestu www.philips.com/support

Recikliranje

- Ova simboli znači da se električni proizvodi i baterije ne smiju odlagati zajedno s običajnim kućanskim otpadom (sl. 4). • Postoje državne propise o zasebnom prikupljanju električnih proizvoda i baterija.

Uklanjanje ugrađenih punjive baterije

Prije odlaganja uređaja za otpad odvojeno punjivu bateriju smijete samo kvalificirani stručnjak. Prije uklanjanja baterije uređaj morate isključiti iz zidne utičnice, a baterije mora biti potpuno prazna.

Poduzmite sve sigurnosne mjere kad koristite alate za otvaranje uređaja i kad odlazite punjivu bateriju.

Vodite računa da vam, tijekom rukovanja baterijama, ruke, proizvod i baterije budu suhi.

Kako biste nakon uklanjanja izbjegli slučajni kratki spoj baterije, nemojte dopustiti da kontakti baterija dođu u dodir s metalnim predmetima (np. novčići, ukosnice, prstenje). Baterije nemojte zamatati u aluminijisku foliju. Prije odlaganja baterija zalijepite im kontakte ili ih stavite u plastičnu vrećicu.

1. Provjerite postoje li vijci u kućištu uređaja. Ako postoje, uklonite ih.
2. Uklonite sve dodatne vijce, ploče ili dijelove uređaja koje ne upadaju te iskanu ploču s punjivom baterijom.
3. Izvadite punjivu bateriju.

Latviešu

Svarīga informācija par drošību

Izmantojiet šo produktu tikai tam paredzētajam mērķim mājās apstākļos. Pirms produkta un tā bateriju un akumulatora lietošanas uzmanīgi izlasiet šīs drošības informāciju un saglabāiet to turpmākai izmantošanai. Nepareiza lietošana var radīt riskus un smagus savainojumus. Komplektā iekļautie piederumi dažādiem produktiem var atšķirties.

Bīdāinjūm

- Izstrādājuma uzlādei izmantojiet tikai sertificētu drošu īpaši zema sprieguma (Safety Extra Low Voltage – SELV) barošanas bloku ar iziejas jaudu 5 V, ≥ 1 A. Lai uzlāde būtu droša mītnā vietā (piemēram, vannas istabā), izmantojiet tikai IPX4 (šķidrādrošā) barošanas bloku. Papildinformāciju par piemērotu barošanas bloku (piemēram, Philips HQ87) skatiet tiešsaistē vietnē www.philips.com/support. Ja jums ir nepieciešama palīdzība ar šādu pabeiru USB barošanas bloku, sazinieties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (kontaktfonāciju skatiet starptautiskās garantijas brošūrā). Nesertificēta barošanas bloka lietošana var radīt apdraudzenus vai nopietnus ievainojumus. • USB vadām, USB barošanas blokam un uzlādes stātvienā (ja iekauts komplektā) jābūt sausiem (2. att.). • Ši ierīce ir ūdensdroša (3. att.). Ierīce ir piemērota izmantošanai vannā vai dušā un tīrīšanai zem tekoša krāna ūdenī. Drošības apsvērumu dēļ ierīci drīkst lietot tikai ar bērniem. • Nepārvietojiet barošanas bloku. • Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un ar ierobežotām fiziskām, sazināties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (kontaktfonāciju skatiet starptautiskās garantijas brošūru). Nesertificēta barošanas bloka lietošana var radīt apdraudzenus vai nopietnus ievainojumus. • USB vadām, USB barošanas blokam un uzlādes stātvienā (ja iekauts komplektā) jābūt sausiem (2. att.). • Ši ierīce ir ūdensdroša (3. att.). Ierīce ir piemērota izmantošanai vannā vai dušā un tīrīšanai zem tekoša krāna ūdenī. Drošības apsvērumu dēļ ierīci drīkst lietot tikai ar bērniem. • Nepārvietojiet barošanas bloku. • Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un ar ierobežotām fiziskām, sazināties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (kontaktfonāciju skatiet starptautiskās garantijas brošūru). Nesertificēta barošanas bloka lietošana var radīt apdraudzenus vai nopietnus ievainojumus. • USB vadām, USB barošanas blokam un uzlādes stātvienā (ja iekauts komplektā) jābūt sausiem (2. att.). • Ši ierīce ir ūdensdroša (3. att.). Ierīce ir piemērota izmantošanai vannā vai dušā un tīrīšanai zem tekoša krāna ūdenī. Drošības apsvērumu dēļ ierīci drīkst lietot tikai ar bērniem. • Nepārvietojiet barošanas bloku. • Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un ar ierobežotām fiziskām, sazināties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (kontaktfonāciju skatiet starptautiskās garantijas brošūru). Nesertificēta barošanas bloka lietošana var radīt apdraudzenus vai nopietnus ievainojumus. • USB vadām, USB barošanas blokam un uzlādes stātvienā (ja iekauts komplektā) jābūt sausiem (2. att.). • Ši ierīce ir ūdensdroša (3. att.). Ierīce ir piemērota izmantošanai vannā vai dušā un tīrīšanai zem tekoša krāna ūdenī. Drošības apsvērumu dēļ ierīci drīkst lietot tikai ar bērniem. • Nepārvietojiet barošanas bloku. • Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un ar ierobežotām fiziskām, sazināties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (kontaktfonāciju skatiet starptautiskās garantijas brošūru). Nesertificēta barošanas bloka lietošana var radīt apdraudzenus vai nopietnus ievainojumus. • USB vadām, USB barošanas blokam un uzlādes stātvienā (ja iekauts komplektā) jābūt sausiem (2. att.). • Ši ierīce ir ūdensdroša (3. att.). Ierīce ir piemērota izmantošanai vannā vai dušā un tīrīšanai zem tekoša krāna ūdenī. Drošības apsvērumu dēļ ierīci drīkst lietot tikai ar bērniem. • Nepārvietojiet barošanas bloku. • Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un ar ierobežotām fiziskām, sazināties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (kontaktfonāciju skatiet starptautiskās garantijas brošūru). Nesertificēta barošanas bloka lietošana var radīt apdraudzenus vai nopietnus ievainojumus. • USB vadām, USB barošanas blokam un uzlādes stātvienā (ja iekauts komplektā) jābūt sausiem (2. att.). • Ši ierīce ir ūdensdroša (3. att.). Ierīce ir piemērota izmantošanai vannā vai dušā un tīrīšanai zem tekoša krāna ūdenī. Drošības apsvērumu dēļ ierīci drīkst lietot tikai ar bērniem. • Nepārvietojiet barošanas bloku. • Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un ar ierobežotām fiziskām, sazināties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (kontaktfonāciju skatiet starptautiskās garantijas brošūru). Nesertificēta barošanas bloka lietošana var radīt apdraudzenus vai nopietnus ievainojumus. • USB vadām, USB barošanas blokam un uzlādes stātvienā (ja iekauts komplektā) jābūt sausiem (2. att.). • Ši ierīce ir ūdensdroša (3. att.). Ierīce ir piemērota izmantošanai vannā vai dušā un tīrīšanai zem tekoša krāna ūdenī. Drošības apsvērumu dēļ ierīci drīkst lietot tikai ar bērniem. • Nepārvietojiet barošanas bloku. • Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un ar ierobežotām fiziskām, sazināties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (kontaktfonāciju skatiet starptautiskās garantijas brošūru). Nesertificēta barošanas bloka lietošana var radīt apdraudzenus vai nopietnus ievainojumus. • USB vadām, USB barošanas blokam un uzlādes stātvienā (ja iekauts komplektā) jābūt sausiem (2. att.). • Ši ierī

